

MUTANT POUCH RANGER GREEN

Mutant Pouch The Mutant Pouch is a multi-purpose sustainment storage solution that can be mounted to any MOLLE surface with four columns. The Pouch is divided into two main compartments and is built with a mixture of Cordura and laminated Squadron Fabrics. The main compartment features a top flap with double retention (Hook & Loop & Fastex Buckle Closure) and is designed to hold a high-capacity radio battery (like the BB-2590), 8x 5.56 STANAG magazines stacked parallel to the body, 5.56 link, or any other similar sized items. The double closure gives the user multiple gear retention options and will reduce slop in the pouch. The secondary compartment will securely hold a handheld radio unit via elastic retention loop and an adjustable shock cord retention lanyard. Radios like the Harris 152 and Persistent Systems MPU5 are compatible, as well as a whole range of other smaller handhelds like Baofeng and Motorola products. The retention lanyard can be adjusted for radio height and is connected with a fastex buckle at the base so that the operator can easily remove the radio from the pouch, even with tall antennas. This compartment will also hold 16oz water bottles and other accessories. The Mutant serves as the foundational pouch for the 34A Split Rig system, and when paired with a SPUD pouch on each panel, end users now have access to a full-featured sustainment chest rig platform that can accommodate a wide variety of weapon and radio systems.



Attributes

- Name: MUTANT POUCH RANGER GREEN
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430104705
- Mfr. No.: PO-MU-RG
- Color: Ranger Green
- Delivery weight: 0.159kg
- Shipping height: 32mm
- Shipping width: 165mm
- Shipping length: 241mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den MUTANT POUCH](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the MUTANT POUCH](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Poche Mutante](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il MUTANT POUCH](#)
- [Suomi: MUTANT POUCH KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS](#)

Sicherheitshinweise für den MUTANT POUCH

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS. Dieser vielseitige Aufbewahrungslösung wurde entwickelt, um Ihnen bei der Organisation und sicheren Aufbewahrung Ihrer Ausrüstung zu helfen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- **Produktsicherheit:** Der MUTANT POUCH ist ein nichtlebensmitteltechnisches Produkt. Verwenden Sie es nur für die vorgesehenen Zwecke.
- **Erweiterte Rückrufe:** Überprüfen Sie regelmäßig auf Rückrufinformationen, um sicherzustellen, dass Ihr Produkt sicher ist.
- **OnlineEinkauf:** Wenn Sie den MUTANT POUCH online erworben haben, beachten Sie die gleichen Sicherheitsrichtlinien wie für den Kauf im Geschäft.
- **Besondere Verbraucherfokussierung:** Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Kinder in der Nähe sind. Halten Sie den Pouch außerhalb ihrer Reichweite.
- **EUKontaktstelle:** Bei Fragen zur Produktsicherheit wenden Sie sich bitte an die zuständige Stelle in Ihrem EU Land.
- **Schnelle Warnungen:** Informieren Sie sich über unsichere Produkte über das Safety Gate System der EU.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Benutzung

- Verwenden Sie den Pouch nur für die vorgesehenen Zwecke, wie die Aufbewahrung von Funkgeräten, Wasserflaschen und ähnlichem Zubehör.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Pouches auf Risse, Abnutzungen oder andere Beschädigungen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verschlüsse und Halterungen sicher sind, bevor Sie den Pouch verwenden.
- Lagern Sie den Pouch an einem trockenen Ort, um Schimmel und andere Schäden zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es, den Pouch übermäßig zu beladen, um ein Reißen oder Versagen der Nähte zu verhindern.
- Achten Sie darauf, dass der Pouch nicht in Kontakt mit scharfen Gegenständen kommt, die ihn beschädigen könnten.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

- **Montage:**
 1. Suchen Sie eine geeignete MOLLE Oberfläche mit vier Spalten.
 2. Fädeln Sie die Riemen des Pouches durch die MOLLE Schlaufen und ziehen Sie sie fest.
 3. Stellen Sie sicher, dass der Pouch sicher und stabil montiert ist.
- **Verwendung:**
 1. Öffnen Sie den oberen Klappenverschluss, indem Sie die Fastex Schnalle und den Hook & Loop Verschluss lösen.
 2. Platzieren Sie Ihre Ausrüstung, wie Funkgeräte oder Wasserflaschen, in die vorgesehenen Fächer.
 3. Schließen Sie den Klappenverschluss wieder, um Ihre Ausrüstung zu sichern.
 4. Passen Sie die Halteleine für das Handfunkgerät an die Höhe des Geräts an und befestigen Sie sie mit der Fastex Schnalle.
 5. Überprüfen Sie vor der Nutzung, dass alles sicher verstaute ist.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie den MUTANT POUCH gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoff und Textilabfälle.
- Wenn der Pouch beschädigt oder nicht mehr verwendbar ist, stellen Sie sicher, dass er sicher verpackt ist, um Umweltschäden zu vermeiden.
- Informieren Sie sich über lokale Recyclingmöglichkeiten für Materialien, die im Pouch verwendet werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zur Sicherheit des MUTANT POUCH wenden Sie sich bitte an die zuständige Stelle in Ihrem EULand.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise regelmäßig aktualisiert werden. Überprüfen Sie die Informationen regelmäßig, um sicherzustellen, dass Sie die neuesten Sicherheitsrichtlinien befolgen. Vielen Dank, dass Sie sich für den MUTANT POUCH entschieden haben. Ihre Sicherheit ist uns wichtig!

Safety Instruction Guide for the MUTANT POUCH

Introduction

Thank you for choosing the MUTANT POUCH. This multipurpose sustainment storage solution is designed to enhance your operational capabilities while ensuring safety and functionality. This guide provides essential safety instructions, installation guidelines, and disposal information to help you use the product effectively and safely.

General Safety Guidelines

- Always inspect the pouch for any signs of damage before use. Do not use if damaged.
- Ensure that all components are securely fastened before engaging in any activity.
- Use the pouch only for its intended purpose as described in the product specifications.
- Keep the pouch away from fire and extreme heat sources to prevent material degradation.
- Store the pouch in a cool, dry place when not in use.
- Avoid overloading the pouch beyond its specified capacity to maintain structural integrity.
- Regularly clean the pouch according to the maintenance instructions to prevent wear and tear.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- **Radio Compatibility:** Ensure that the handheld radio units used with the pouch are compatible (e.g., Harris 152, Persistent Systems MPU5).
- **Retention Features:** Always secure your radio unit using the elastic retention loop and adjustable shock cord retention lanyard to prevent accidental drops.
- **Weight Distribution:** When loaded, distribute weight evenly in the pouch to maintain balance and comfort during use.
- **Children Safety:** This product is not intended for use by children. Keep out of reach of minors to prevent accidents.
- **Environmental Hazards:** Avoid exposing the pouch to harsh chemicals or environments that could compromise its materials.

Instructions for Installation and Usage

1. Mounting the Pouch:

- Locate a MOLLE surface with four columns for secure attachment.
- Align the pouch with the MOLLE webbing and weave the straps through the columns.
- Pull the straps tight to ensure a secure fit.

2. Loading the Main Compartment:

- Open the top flap using the double retention system (Hook & Loop & Fastex Buckle Closure).
- Place the highcapacity radio battery or magazines in the main compartment, ensuring they are positioned parallel to the body for stability.
- Close the flap securely to prevent items from falling out.

3. Using the Secondary Compartment:

- Open the secondary compartment and place the handheld radio unit inside.
- Use the elastic retention loop to secure the radio.
- Adjust the shock cord retention lanyard to fit the height of the radio, securing it with the fastex buckle at the base.

4. Storing Accessories:

- Additional items such as 16oz water bottles can be placed in the secondary compartment alongside the radio.
- Ensure that all items are secured to prevent movement during use.

5. Cleaning and Maintenance:

- Clean the pouch with a damp cloth and mild soap as needed.
- Allow it to air dry completely before storing.

Disposal Instructions

- When disposing of the pouch, consider recycling options for the materials if available.
- If the pouch is beyond repair, dispose of it in accordance with local waste management regulations.
- Do not burn the pouch, as it may release harmful substances.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the safety and use of the MUTANT POUCH, please refer to the product packaging for contact details.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your safety and satisfaction are our priority. Enjoy using your MUTANT POUCH!

Guide de Sécurité pour la Poche Mutante

Introduction

La Poche Mutante est conçue pour offrir une solution de stockage polyvalente et sûre pour divers équipements. Ce guide de sécurité a pour but de vous informer sur l'utilisation correcte de ce produit, ainsi que sur les précautions à prendre pour assurer votre sécurité et celle des autres.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous que la Poche Mutante est toujours fixée solidement à une surface MOLLE avant de l'utiliser.
- Vérifiez régulièrement l'état de la Poche et des équipements qu'elle contient pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne surchargez pas la Poche avec des équipements au-delà de sa capacité recommandée.
- Gardez la Poche Mutante hors de portée des enfants lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- En cas de défaillance ou de dommage, cessez immédiatement l'utilisation et contactez le fabricant.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Lorsque vous retirez ou insérez des équipements dans la Poche, assurez-vous que vos mains et vos vêtements ne sont pas coincés dans les fermetures.
- Utilisez toujours le rabat supérieur avec double rétention pour sécuriser les équipements à l'intérieur.
- Si vous utilisez des appareils électroniques, vérifiez qu'ils sont compatibles et correctement installés dans le compartiment secondaire.
- Ajustez le cordon de rétention en fonction de la taille de l'équipement pour éviter tout mouvement excessif.
- Ne placez pas d'objets tranchants ou dangereux dans la Poche qui pourraient causer des blessures.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation sur une surface MOLLE :

- Alignez les sangles de la Poche avec les colonnes MOLLE sur la surface choisie.
- Passez les sangles à travers les colonnes et assurez-vous qu'elles sont bien serrées.
- Vérifiez que la Poche est fixée solidement en tirant légèrement dessus.

2. Utilisation des Compartiments :

- **Compartiment Principal :**
 - Ouvrez le rabat supérieur.
 - Insérez les équipements, tels que les batteries de radio ou les chargeurs, en veillant à ce qu'ils soient bien positionnés.
 - Refermez le rabat et assurez-vous que les fermetures sont bien sécurisées.
- **Compartiment Secondaire :**
 - Placez l'unité radio portable dans le compartiment.
 - Utilisez la boucle de rétention élastique pour maintenir l'unité en place.
 - Ajustez le cordon de rétention selon la taille de l'appareil.

3. Retrait de l'Équipement :

- Pour retirer un équipement, déverrouillez la fermeture de la Poche.
- Tirez doucement l'équipement pour le retirer sans forcer.
- Assurez-vous de bien ranger la Poche après utilisation.

Instructions de Mise au Rebut

- Si la Poche Mutante est endommagée et ne peut plus être utilisée, assurez-vous de la jeter de manière responsable.
- Ne jetez pas la Poche dans des lieux non autorisés ; utilisez les points de collecte appropriés pour les déchets textiles.
- Consultez les réglementations locales pour le recyclage des matériaux comme le Cordura et les tissus laminés.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de la Poche Mutante, veuillez contacter le fabricant ou consulter les ressources en ligne disponibles.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il MUTANT POUCH

Introduzione

Il MUTANT POUCH è una soluzione di stoccaggio multifunzionale progettata per un utilizzo sicuro e pratico. Questa guida fornisce informazioni importanti per garantire la sicurezza dell'utente e l'uso corretto del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti (GPSR) dell'UE.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia utilizzato solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il MUTANT POUCH per eventuali segni di usura o danni. Non utilizzare il prodotto se presenta difetti.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- In caso di incidenti o prodotti difettosi, contatta le autorità competenti.
- Resta aggiornato sulle eventuali comunicazioni di richiamo tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Uso appropriato:** Utilizza il MUTANT POUCH solo su superfici MOLLE e seguendo le istruzioni di montaggio.
- **Carico massimo:** Non sovraccaricare il compartimento principale con oggetti che superano il peso raccomandato.
- **Chiusura sicura:** Assicurati che il flap superiore sia ben chiuso per evitare la perdita di contenuti.
- **Ritenzione degli oggetti:** Utilizza sempre l'anello di ritenzione elastico e il cordino di ritenzione regolabile per tenere saldamente in posizione le radio portatili.
- **Attenzione agli accessori:** Verifica che bottiglie d'acqua o altri accessori non interferiscano con l'uso del compartimento secondario.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Montaggio:

- Posiziona il MUTANT POUCH su una superficie MOLLE compatibile.
- Assicurati che le quattro colonne siano ben fissate.

2. Caricamento:

- Apri il flap superiore.
- Inserisci la batteria radio, i caricatori o altri oggetti nel compartimento principale.
- Chiudi il flap e assicurati che la chiusura Hook & Loop e la fibbia Fastex siano ben fissate.

3. Utilizzo del compartimento secondario:

- Inserisci l'unità radio portatile nel compartimento secondario.
- Fissa l'unità utilizzando l'anello di ritenzione elastico e regola il cordino di ritenzione in base all'altezza della radio.
- Assicurati che la radio sia facilmente accessibile e che il cordino non ostacoli l'uso dell'antenna.

4. Controllo finale:

- Prima di utilizzare il MUTANT POUCH, verifica che tutti gli oggetti siano sicuri e che il prodotto sia in buone condizioni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali in Cordura e tessuti laminati.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Ricicla o smaltisci in modo responsabile.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, contatta il tuo rivenditore o un rappresentante del produttore.

Questa guida è stata redatta per garantire un uso sicuro e responsabile del MUTANT POUCH. Segui queste istruzioni per massimizzare la tua sicurezza e il corretto funzionamento del prodotto.

MUTANT POUCH KÄYTTÖOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit MUTANT POUCH tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan monikäyttöinen varastointiratkaisu, joka voidaan kiinnittää mihin tahansa MOLLEpintaan. Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on ehjä ennen käyttöä. Tarkista kaikki saumat ja kiinnitykset.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa, ellei sitä ole tarkoitettu lapsille.
- Varmista, että tuote on kiinnitetty oikein MOLLEpintaan ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, mihin se on suunniteltu.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Älä ylikuormita pussia. Noudata valmistajan suosituksia maksimikuormasta.
- Varmista, että kaikki kiinnitykset ovat kunnolla kiinni ennen käyttöä.
- Käytä vain yhteensopivia laitteita, kuten käsiradioita, jotka on mainittu käyttöohjeessa.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki kiinnikkeet ja hihnat ovat kunnossa.
- Vältä teräviä esineitä, jotka voivat vahingoittaa pussia tai sen sisältöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus MOLLEpintaan:

- Valitse sopiva MOLLEpinta, johon haluat kiinnittää pussin.
- Kiinnitä pussi neljän sarjan avulla varmistaen, että se on tiukasti paikallaan.

2. Käyttö:

- Avaa pussi ja tarkista sen sisältö.
- Käytä pääosastoa suurikapasiteettisten radioakkujen ja patruunalaatikoiden säilyttämiseen.
- Kiinnitä käsiradio joustavalla pidikerenkaalla ja säädettävällä jousiköydellä toiseen osastoon.
- Varmista, että radio on kunnolla kiinnitetty ja että se voidaan helposti poistaa pussista.
- Käytä pussia myös muiden tarvikkeiden, kuten vesipullojen, säilyttämiseen.

Hävittämishohjeet

- Kierrätä tuote, jos mahdollista. Tarkista paikalliset kierrätysohjeet.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa sekajätteessä, jos se sisältää ympäristölle haitallisia materiaaleja.
- Varmista, että kaikki kierrätettävät osat on erotettu ennen hävittämistä.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea tuotteen käyttöön, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että kysymyksesi ja huolenaiheesi käsitellään nopeasti ja tehokkaasti.

Kiitos, että valitsit MUTANT POUCH tuotteen. Käytä sitä turvallisesti ja nauti sen monipuolisista käyttötarkoituksista!

Säkerhetsinstruktioner för MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS

Introduktion

Tack för att du valt MUTANT POUCH från SPIRITUS SYSTEMS. Denna produkt är utformad för att erbjuda en säker och effektiv lagringslösning för din utrustning. För att säkerställa en trygg användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid bruksanvisningen innan användning.
- Kontrollera produkten för skador innan varje användning.
- Använd produkten endast för det avsedda ändamålet.
- Håll produkten borta från barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till återförsäljaren.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Undvik att överbelasta pouches för att förhindra skador.
- Se till att alla stängningar är ordentligt fastsatta innan du bär produkten.
- Kontrollera att retention loop och snoddar är justerade korrekt för att säkerställa att utrustningen hålls på plats.
- Använd inte produkten om den är skadad eller defekt.
- Förvara produkten på en torr och säker plats när den inte används.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering på MOLLEyta:

- Placera Mutant Pouch på önskad MOLLEyta.
- Trä remmarna genom MOLLEkolumnerna och dra åt ordentligt.

2. Användning av huvudfacket:

- Öppna övre klaffen och placera in önskad utrustning (t.ex. radio batteri eller magasin).
- Stäng klaffen med dubbel retention (Hook & Loop & Fastex Spänne Stängning).

3. Användning av det sekundära facket:

- Placera handhållen radioenhet i det sekundära facket.
- Justera retention loop och snodd efter radiohöjd.
- Kontrollera att radion är säkert fastsatt innan användning.

4. Rengöring:

- Rengör pouches med en fuktig trasa och mild tvål.
- Låt torka helt innan förvaring.

Avfallshantering

- Kasta inte produkten i vanliga sopor.
- Kontrollera lokala riktlinjer för avfallshantering av textilier och plast.
- Återvinn så mycket av produkten som möjligt enligt lokala bestämmelser.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information, vänligen kontakta din återförsäljare eller besök SPIRITUS SYSTEMS officiella webbplats.

Dessa säkerhetsinstruktioner är utformade för att säkerställa en trygg och effektiv användning av MUTANT POUCH.
Tack för att du följer dessa riktlinjer.